



Distr.  
GENERAL  
A/38/59  
4 January 1982  
ARABIC  
ORIGINAL: RUSSIAN



الأمم المتحدة  
الجمعية العامة

الدورة الثامنة والثلاثون

نزع السلاح العام الكامل

استعراض تنفيذ الاعلان الخاص بتعزيز الامن الدولي

رسالة مؤرخة في ٢٤ كانون الاول / ديسمبر ١٩٨٢  
وموجهة الى الامين العام من الممثل الدائم  
لاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية  
لدى الامم المتحدة

اتشرف بان أحيل اليكم نص النداء الذي وجهه مجلس السوفيات الأعلى في اتحاد  
الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية واللجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفياتي ، " الذي  
برلمانات العالم وحكوماته وأحزابه السياسية وشعوبه " ، والمعتمد في ٢٢ كانون الأول /  
ديسمبر ١٩٨٢ .

واكون ممتنا لوعمم هذا النداء بوصفه وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة في  
إطار بندى جدول الاعمال المعنونين " نزع السلاح العام الكامل " و " استعراض تنفيذ  
الاعلان الخاص بتعزيز الأمن الدولي " .

(توقيع) أ. ترويانوفسكي

مرفق

الى برلمانات العالم وحكوماته واحزابها  
السياسية وشعوبها

نحن ممثلي جميع شعوب اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، وقد اجتمعنا في موسكو لنتحتفل رسميا بالذكرى السنوية الستين لقيام اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، نوجه رسالة السلم هذه ، باسم المئتين والسبعين مليوناً التي يشكلها الشعب السوفياتي ، الى برلمانات الارض وحكوماتها وأحزابها السياسية وشعوبها .

لقد تحول الى حقيقة في بلدنا ما كانت تحلم به افضل عقول البشرية — من التغلب على العداوة والشقاق القوميين ، والمساواة الحقيقية والصدقة بين الأمم — وذلك بفضل السياسة اللينينية التي يتبعها الحزب الشيوعي والدولة السوفياتية وبفضل أعمال المبادئ الاشتراكية للحرية القومية والاجتماعية والقضاء على الاضطهاد والاستغلال بكافة اشكالهما .

ان العلاقات الجديدة بين الناس وبين الأمم في ظل الدولة السوفياتية انما تحدد ايضا السياسة الخارجية للاتحاد السوفياتي . فمثلنا الأعلى وهدفنا الثابت وشغلنا الدائم يتجسد في السلم العام والصدقة والتعاون بين الشعوب . لقد كانت ثورة اكتوبر الاشتراكية العظمى فاتحة عصر تاريخي جديد . فالشعب الكادح أسقط الظلم الاجتماعي والقومي وأقام دولة السوفيات — الدولة التي اكدت الصداقة الاخوية والعلاقات القائمة على المساواة بين الشعوب وضمنت الحرية الحقيقية والتقدم والازدهار لجميع الامم .

ان السلم الوطيد الوثيق الثابت هو الحاجة الأشد الحاحاً لدى جميع الناس وكل الشعوب والانسانية جمعاء .

ويتصف المطلب المتمثل في اقامة السلم بأهمية خاصة في ظل الاحوال الراهنة ، في وقت تمتلك فيه الدول اسلحة قادرة على تدوير الحضارة الانسانية بل والحياة نفسها على الارض ، في وقت عاد يشتد فيه خطر الحرب الذي تراجع بشكل ملحوظ في السبعينات وتزايد فيه حدة التوتر الدولي بصورة ملموسة .

ان مساعي جميع الدول وانشطة الحكومات والقوى السياسية المنظمة وجميع مواطني كل بلد ، ينبغي ان توجه الان لمنع حدوث كارثة نووية . اذ لا توجد ، بل ولا يمكن ان توجد مسالة اشد اهمية .

ونعلن رسميا ، نحن الممثلين المفوضين للشعب السوفياتي ، ان الاتحاد السوفياتي سيبدل كل ما بوسعه لتفادي اندلاع الحرب ، تمثيا مع السياسة اللينينية الداعية للسلم والتعاون الدولي .

••/••

واننا لنؤكد أن الاتحاد السوفياتي ، عملا بالالتزام الذي اخذه على عاتقه ، لن يكون البادئ باللجوء الى استخدام السلاح النووي ، ونحن ندعو الدول النووية الاخرى مرة ثانية الى ان تأخذ على نفسها التزاما مماثلا .

كما نعلن ان الاتحاد السوفياتي مستعد ، على اساس المعاملة بالمثل من جانب الولايات المتحدة الامريكية ، لتجميد ترسانته من الاسلحة النووية .

واننا لنحث على الانهاء السريع المثمر للمحادثات السوفياتية - الامريكية بشأن الحد من الاسلحة الاستراتيجية وتخفيضها وبشأن الحد من الاسلحة النووية في اوروبا ، وعلى التوصل السريع الى اتفاق بشأن تخفيض القوات المسلحة والاسلحة في اوروبا الوسطى .

كما ندعو الى الاتفاق العاجل على الحظر الكامل العام لتجارب الاسلحة النووية بحيث لا يمكن بعد ذلك استحداث اشكال وانواع جديدة من هذه الاسلحة .

واننا نطالب بحظر الاسلحة الكيميائية وتدويرها .

واننا ندعو الى الاستئناف السريع للمفاوضات التي انقطعت حول جميع المسائل الاخرى المتصلة بتحديد الاسلحة وتخفيضها .

واننا لنوجه نداءنا الى الهيئات التشريعية والحكومات في جميع دول العالم للعمل بنشاط على تسوية حالات النزاع وعلى اطفاء بؤر التوتر بالوسائل السياسية وحدها .

واننا لنؤيد تقوية الامم المتحدة واعلاء دورها في تعزيز السلم والامن الدوليين .

وتحقيقا لهذه الاهداف فان الاتحاد السوفياتي مستعد للتعاون مع جميع دول العالم بغض النظر عن نظمها السياسية والاجتماعية .

ان المسؤولية التاريخية التي تقع اليوم على عاتق جميع دول العالم هي مسؤولية كبرى . انها مسؤوليتها عن الحاضر والمستقبل .

والشعب السوفياتي على قناعة تامة بأن بإمكان الدول والشعوب ، اذا وحشدت جهودها ، ان تتغلب على خطر الحرب وأن تحفظ السلم على الأرض وتعززه وأن تضمن حق الانسان في الحياة . واننا لندعو الى توحيد جهود برلمانات العالم وحكوماته واحزابها السياسية وشعوبه .

اللجنة المركزية  
للحزب الشيوعي  
للاتحاد السوفياتي

مجلس السوفيات الأعلى  
للاتحاد الجمهوريات الاشتراكية  
السوفياتية